

OSLAVIA HILL AND WINERIES

La collina di Oslavia e le cantine

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





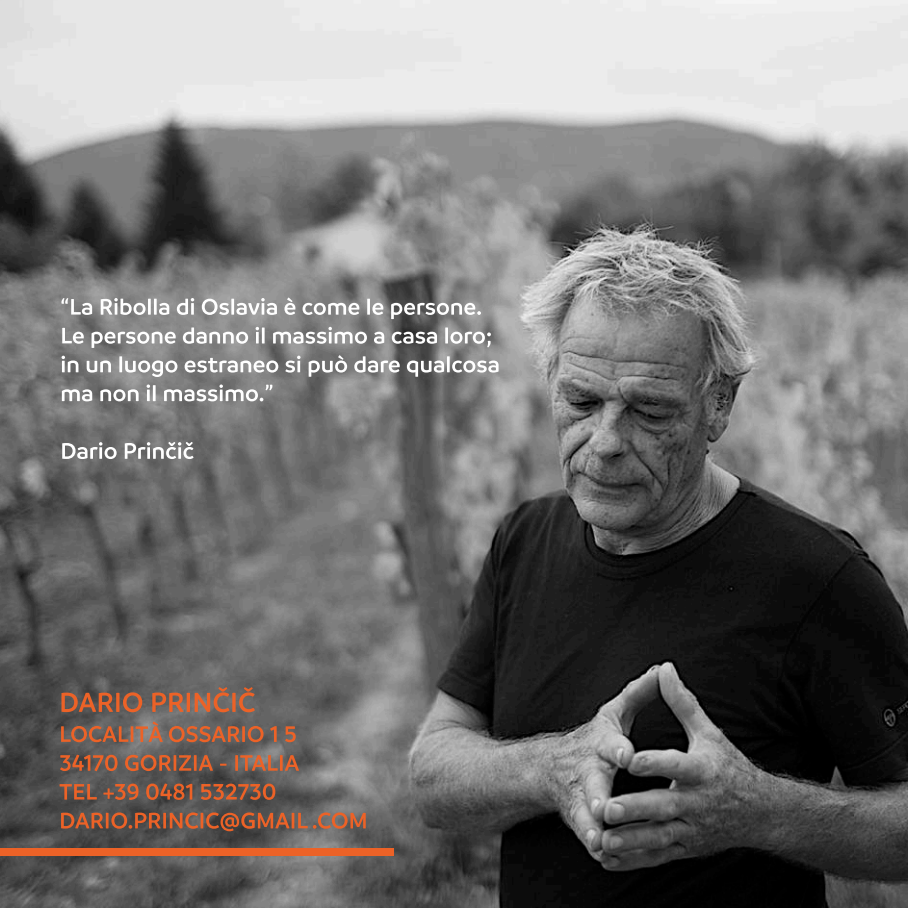
7 cantine
1 territorio di confine
sul colle di Oslavia,
1 progetto di valorizzazione e la
dedizione per la
qualità: queste le basi
che hanno dato vita
all'Associazione
Produttori Ribolla
di Oslavia nel 2010.
L'obiettivo?

Tutelare il territorio,
attraverso la Ribolla
di Oslavia, la sua
terra, le sue genti.

7 wine cellars
1 border territory on
the oslavia hill ,
1 important
enhancement project
dedicated to quality:
these are the pillars
of the ribolla of
Oslavia Producers'
Association, founded in 2010.
Our aim?

Protect the territory,
through the Ribolla of
Oslavia, its land, its
people.

DARIO PRINČIČ
FIEGL
GRAVNER
IL CARPINO
LA CASTELLADA
PRIMOSIC
RADIKON



“La Ribolla di Oslavia è come le persone.
Le persone danno il massimo a casa loro;
in un luogo estraneo si può dare qualcosa
ma non il massimo.”

Dario Prinčič

DARIO PRINČIČ

LOCALITÀ OSSARIO 15

34170 GORIZIA - ITALIA

TEL +39 0481 532730

DARIO.PRINCIC@GMAIL.COM


Dario Prinčič

“Ribolla di Oslavia is like people.
People give their best when at home;
in a foreign place something is given
but not the best.”

Dario Prinčič

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





“Non è da ieri che in questo territorio si fa vino. La storicità, l’esperienza e la comprensione sincera delle nostre viti, rappresentano la genesi del nostro vino: pulito, schietto e onesto.”

Martin Figelj

FIEGL
LOCALITÀ LENZUOLO BIANCO 1
34170 GORIZIA - ITALIA
TEL. +39 0481 547103
EMAIL INFO@FIEGLVINI.COM



FIEGL


Viticoltori in Oslavia

“Wine has been made in this area for a long long time.
The historicity, experience and sincere understanding
of our vines represent the genesis of our wine:
clean, frank and honest.”

Martin Figelj

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





“I vini buoni sono figli
di un territorio sano:
per questo nei nostri vigneti
da anni piantiamo alberi,
prepariamo stagni
ed appendiamo
nidi per gli uccelli
per accogliere in vigna
quanta più vita possibile.”

Mateja Gravner

AZIENDA AGRICOLA GRAVNER FRANCESCO

LOCALITÀ LENZUOLO BIANCO 9

34170 GORIZIA - ITALIA

TEL. +39 0481 30882

INFO@GRAVNER.IT


G R A V N E R

“Good wines are the offspring of a healthy territory:
this is why we have been planting trees in our vineyards for years,
preparing ponds and hanging bird nests
to welcome as much life into the vineyard as possible.”

Mateja Gravner

RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA





“Questo territorio
permette di esprimere
il nostro carattere.
I miei vini, la loro eleganza,
sono frutto della ponca,
del sole e della bora uniti
al lavoro in cantina,
dove cerchiamo,
giorno dopo giorno,
di onorare e valorizzare
ogni acino raccolto.”

Franco Sosol

AZIENDA AGRICOLA IL CARPINO
LOCALITÀ SOVENZA 14/A
36070 SAN FLORIANO DEL COLLIO - ITALIA
TEL. +39 0481 884097
ILCARPINO@ILCARPINO.COM




“This territory allows us to express our character.
My wines, their elegance, are the result of the terroir,
the sun and the bora wind, combined with the work in the cellar,
where we try, day after day,
to honor and enhance every grape harvested.”

Franco Sosol

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





“Oslavia ci porta
a concepire
un vino verticale,
equilibrato e saporito
che a tratti ricorda
la salinità del mare
e la sua mineralità,
a tratti riesce ad
equilibrarsi in bocca
e lasciare un ricordo
molto preciso
e semplice.”

Stefano Bensa

LA CASTELLADA
LOCALITÀ OSLAVIA 1
34170 GORIZIA - ITALIA
TEL. +39 0481 33670
INFO@LACASTELLADA.IT


LA CASTELLADA

“Oslavia makes us conceive a vertical, balanced and tasty wine, that at times recalls the salinity of the sea and its minerality, at times manages to balance itself in the mouth and leave a very precise and simple memory.”

Stefano Bensa

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





"Da piccoli andavamo
a vendemmiare col falchetto
che i nostri genitori ci compravano
alla fiera di Sant'Andrea.
Raccoglievo questi grappoli
con lo stesso entusiasmo con cui
coglievo le prime ciliegie
al mese di maggio.
Lo stesso ardore
e la stessa veridicità
che è racchiusa in
un bicchiere del nostro vino."

Silvan Primosic

PRIMOSIC
MADONNINA D'OSLAVIA 3
34170 GORIZIA - ITALIA
TEL +39 0481 535153
INFO@PRIMOSIC.COM



PRIMOSIC


O S L A V I A

“As children we used to harvest using the sickle
that our parents bought us from the Sant’Andrea fair.
I collected these grapes with the same enthusiasm with which
I picked the first cherries in May. The same ardor
and the same truthfulness that is enclosed in a glass of our wine.”

Silvan Primosic

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**





“Ognuno di noi ha uno stile.
Io cerco di portare avanti ciò che mi ha insegnato mio padre,
renderlo mio facendo un vino che rispetti la terra avendo però
una mia visione precisa che è guidata dalla responsabilità
verso questo luogo e verso i suoi/miei figli.”

Saša Radikon

RADIKON
LOCALITÀ TRÉ BUCHI 4
34170 GORIZIA - ITALIA
TEL. +39 0481 32804
INFO@RADIKON.IT



“Each one of us has their own style.
I try to carry on what my father taught me,
make it mine by making a wine that respects the earth,
nevertheless, having a precise vision of mine
that is guided by responsibility
towards this place and towards its / my children.”

Saša Radikon

**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**







**RIBOLLA GIALLA
OSLAVIA**



**ASSOCIAZIONE PRODUTTORI
RIBOLLA DI OSLAVIA
APRO**

**LOCALITÀ VIA PIUMA 2, 34170 GORIZIA
ITALIA
EMAIL: RIBOLLADIOSLAVIA@RIBOLLADIOSLAVIA.IT**